



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE EDUCACIÓN, CULTURA
Y DEPORTE

sepie

SERVICIO ESPAÑOL PARA LA
INTERNACIONALIZACIÓN DE LA EDUCACIÓN



Erasmus+

JORNADA DE SEGUIMIENTO PROYECTOS 2015 FORMACIÓN PROFESIONAL -OLS-

Madrid, 18 de mayo de 2016



ÍNDICE

- 1. ¿Qué es la plataforma OLS?
- 2. Características y restricciones de uso en OLS
- 3. Ciclo de vida de OLS
- 4. Problemática tipo y consideraciones
- 5. Páginas web OLS



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE EDUCACIÓN, CULTURA
Y DEPORTE

sepie
SERVICIO ESPAÑOL PARA LA
INTERNACIONALIZACIÓN DE LA EDUCACIÓN



Erasmus+

1

¿Qué es la plataforma OLS?

¿Qué es la plataforma OLS?

- **Definición de OLS**

Herramienta creada por la Comisión Europea para ofrecer apoyo lingüístico a los participantes en ciertas actividades de movilidad del programa Erasmus+ entre países del programa.

La plataforma proporciona apoyo lingüístico en dos aspectos:

1º **obligatorio**, mediante una evaluación de competencias lingüísticas al inicio y al final de la movilidad.

2º **no obligatorio**, mediante el acceso a cursos en línea que pueden llevarse a cabo antes o durante la movilidad (niveles A1 a C2 del Marco Común Europeo de Referencia de lenguas).

- El acceso al curso vendrá condicionado por el resultado alcanzado en la evaluación inicial

2

Características y restricciones de uso en OLS

Características y restricciones de uso de OLS

- **Características**
 - Sistema adaptativo.
 - Cursos de A1 a C2.
 - 6 lenguas: alemán, español, francés, inglés, italiano y neerlandés.
 - Próximamente se incorporarán otros seis: checo, danés, griego, polaco, portugués y sueco. Disponibles en Sept 2015 para los tests y en primavera 2016 para los cursos.
- **Requisitos para acogerse y restricciones**
 - Solo participantes en movilidad (alumnos).
 - Movilidades mínimas de 30 días para FP.
 - En el caso de que haya licencias no utilizadas por el participante o no distribuidas por el beneficiario, la Agencia Nacional lo podrá tener en cuenta para adjudicaciones futuras.

3

Ciclo de vida de OLS

Orden #	Actores	Actividad
1	CE	Concesión de Licencias a las ANs
2	AN	Distribución de licencias entre Beneficiarios (BEN) y Consorcios(CONS)
3	AN	Correo con usuario/clave a la persona de contacto OLS
4	BEN CONS	Activación de licencias para Prueba Inicial de participantes (P)
5	P	Reciben invitación vía email y han de cumplimentar información en sus perfiles.
6	P	Realizan Prueba Inicial
7	BEN CONS	Activan Curso OLS para participantes.
8	P BEN	P- Realiza el Curso OLS BEN- Monitoriza el uso de las licencias por parte de los Participantes.
9	P	Realiza Prueba Final

Ciclo de vida de OLS(I)

Orden #	Actores	Actividad
1	CE	Concesión de Licencias a las ANs

- Se otorgan licencia OLS para evaluación a todos los participantes con movilidades >30 días.
- Licencias de curso OLS solo si se han solicitado en el proyecto.
- Se otorga un remanente de licencias a la AN para otras contingencias.

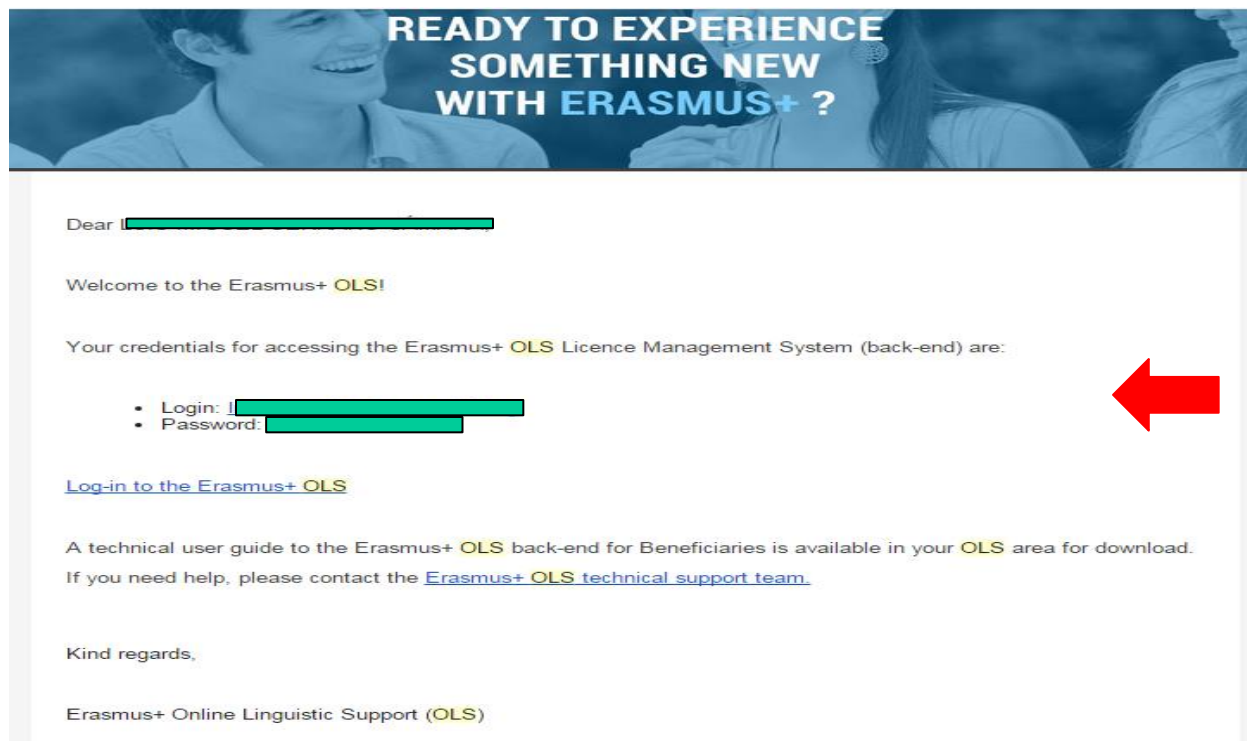
Ciclo de vida de OLS(II)

Orden #	Actores	Actividad
2	AN	Distribución de licencias entre Beneficiarios/Consortios

- La distribución de licencias en la plataforma no se llevará a cabo hasta que no se haya firmado el convenio de subvención entre la Agencia Nacional y el beneficiario.
- Los participantes que realicen movilidades a través de un consorcio recibirán las licencias a través del coordinador del consorcio, no a través de su institución.

Ciclo de vida de OLS(III)

Orden #	Actores	Actividad
3	AN	Se manda correo con usuario/password a la persona de contacto OLS



El mensaje de correo tiene el siguiente formato.

Ciclo de vida de OLS(IV)

Inicio de sesión en OLS:

- Enlace: <http://www.erasmusplusols.eu>
- Se personaliza el perfil de BEN en OLS (si necesario).

BEN user Profile

BEN Information

BEN PIC	25
BEN Name	Test BEN 01
Country	Belgium

Change BEN User Information

Login	be99ben01@mailinator.com		
Password	<input type="password"/>	Re-type Password	<input type="password"/>
Contact Name	BE99 BEN 01		
Contact Number	0123456789		
<input checked="" type="checkbox"/> I want to receive a notification by email each time a participant has finished the first assessment			
<input type="button" value="Save Changes"/>			

Conviene activar la opción "I want to receive a notification by email each time a participant has finished the first assessment" para estar informados vía email.

Ciclo de vida de OLS(V)

Editar el perfil de usuario

- Crear usuarios extra para la gestión de OLS.

Creation of additional users

Login	Password	Email	Delete
test200		test200@domain.com	Delete

Previous 1 Next

[Add New Alias](#) [Save Changes](#)

Additional Email for receiving notifications

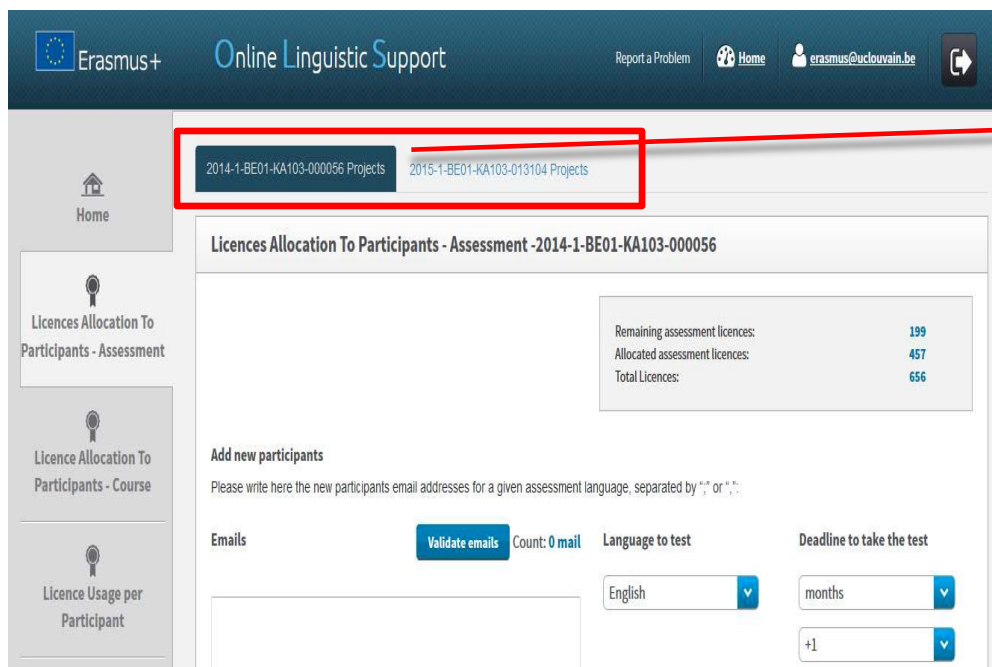
Email	Delete
No data available in table	

Previous Next

[Add New Notification Email](#) [Save Changes](#)

Ciclo de vida de OLS(VI)

Orden #	Actores	Actividad
4	BEN/CONS	Activación de licencias para Prueba Inicial de participantes (P)



Si su organización participa en varios proyectos, encontrará en diferentes pestañas cada una de las acciones

Ciclo de vida de OLS(VII)

Orden #	Actores	Actividad
4	BEN/CO NS	Activación de licencias para Prueba Inicial de participantes (P)

Licences Allocation To Participants - Assessment - 2014-1-BE99-VT001-00010

Remaining assessment licences: 16
 Allocated assessment licences: 5
 Total Licences: 21

1

Add new participants
 Please write here the new participants' email addresses for a given assessment language, separated by ";" or ";

Count: 3

example1@domain.com, example2@domain.com, example3@domain.com

2

Language to test: English

3

Deadline to take the test: months +1

Distribución de licencias de evaluación entre los participantes

1. Información sobre las licencias disponibles, asignadas
2. Emails de los participantes (separados por “,” o “;”)
3. Idioma común para todos los participantes. Idioma utilizado para su estudio o trabajo.

Ciclo de vida de OLS(VIII)

Orden #	Actores	Actividad
4	BEN/CO NS	Activación de licencias para Prueba Inicial de participantes (P)

Licences Allocation To Participants - Assessment -2014-1-BE99-VT001-00010

Remaining assessment licences: 16
Allocated assessment licences: 5
Total Licences: 21

Add new participants
Please write here the new participants' email addresses for a given assessment language, separated by ";" or ":",

Emails Validate emails Count: 3 Language to test
Emails validated! English

example1@domain.com, example2@domain.com, example3@domain.com

Send assessment invitation(s) to the whole list **5**

Deadline to take the test
months
+1 **4**

- Fecha límite para realizar el test.
 - La fecha límite ha de ser previa al comienzo de la movilidad, ya que la prueba inicial es prerequisite para comenzar la movilidad.
- Envío de invitación a la lista completa de participantes

Ciclo de vida de OLS(VIII)

Orden #	Actores	Actividad
4	BEN/CO NS	Activación de licencias para Prueba Inicial de participantes (P)

Cancelación/modificación de licencias.

Add new participants
Please write here the new participants' email addresses for a given assessment language, separated by ";" or ";;"

Emails 2 Validate emails Count: 0 mail Language to test English Deadline to take the test months +1

example1@domain.com, example2@domain.com 1

Send assessment invitation(s) to the whole list

Following email(s) already received a licence but the language assessment has not been started yet. Do you want to cancel the previous invitation(s)? (You will have to click on "Validate emails" to be able to send the new invitation(s)) 3

example1@domain.com

example2@domain.com

Cancel invitation(s) Check all emails

Remove

1. Se introduce el email(s) a cancelar.
2. Botón Validar emails
3. En el mensaje pop-up, se selecciona aquellas licencias a anular

Ciclo de vida de OLS(IX)

Orden #	Actores	Actividad
5	P	Reciben invitación vía email y han de cumplimentar información en sus perfiles.

- Una vez que haya iniciado sesión (participantes), **rellenan el perfil de usuario**, indicando, entre otros datos, **la fecha de inicio y fin** de tu movilidad y el huso horario.
- Ciertos campos (idioma de la evaluación, la duración del periodo de movilidad y el nombre de tu institución de origen) ya estarán cumplimentados y no podrán modificarlos, pero sí podrás editar tu perfil posteriormente.
- **Las fechas de inicio y fin de la movilidad son muy importantes**, ya que las utiliza OLS para recordar hitos a cubrir. BEN ha de verificar que es fechas son correctas!!



Ciclo de vida de OLS(X)

Orden #	Actores	Actividad
6	P	Realizan Prueba Inicial

La evaluación consta de:

- 20 preguntas de gramática.
- 15 preguntas de vocabulario.
- 15 preguntas sobre expresiones clave .
- 10 preguntas referentes a comprensión auditiva, podrán escuchar cada extracto un máximo de tres veces.
- 10 preguntas de comprensión lectora.

La evaluación no tiene que hacerse en una vez, **se pueden guardar secciones completas.**



MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE



Erasmus+

Ciclo de vida de OLS(XI)

Orden #	Actores	Actividad
7	BEN/CONS	Activan Curso OLS para participantes.

The screenshot shows the OLS web interface. The top navigation bar includes the Erasmus+ logo, the text 'Online Linguistic Support', and links for 'Report a Problem', 'Home', and a user profile 'hubentest01@esslah.com'. The main content area is titled '2014-1-HU98-KA103-000024 Projects' and 'Licence Allocation To Participants - Course - 2014-1-HU98-KA103-000024'. A red box highlights the 'Licence Allocation To Participants - Course' menu item in the left sidebar. A pink warning message states: 'Henceforth, language course licences will automatically be allocated to mobility participants who have taken their language assessment and have obtained a result that is less than or equal to B1. Please note, due to these changes, your language course licences may have declined in number.' A summary table on the right shows the following data:

Remaining course licences:	78
Allocated course licences:	22
Total licences English:	11
Total licences French:	0
Total licences German:	2
Total licences Dutch:	3
Total licences Italian:	1
Total licences Spanish:	5
Total licences:	100

Below the summary table, there are filters for 'New Participants', 'Records per page' (set to 10), 'Filter by Tested Language' (set to All), and 'Filter by Reached Level' (set to All). A search bar is also present with the text 'Search all fields (one word)'. At the bottom, a table header is visible with columns: Name, Estimated starting date of the mobility, Period of Mobility, Assessment Language, Assessment 1 Result, Select Local Language, and Select All.

Ciclo de vida de OLS(XII)

New Participants

Records per page

10

Filter by Tested Language

All

Filter by Reached Level

All

Search all fields

Name	Assessment Language	Assessment 1 Result	Estimated starting date of the mobility	Period of Mobility	Select All <input type="checkbox"/>
Participant 1	German	A1	2015-02	4 months	<input type="checkbox"/>
Participant 2	Dutch	A1	2015-02	5 months	<input type="checkbox"/>
Participant 3	Spanish	A1	2015-02	5 months	<input type="checkbox"/>

Ciclo de vida de OLS(XIII)

Orden #	Actores	Actividad
8	P/BEN	P- Realiza el Curso OLS BEN- Monitoriza el uso de las licencias por parte de los Participantes.

¿Cómo monitorizar el uso de las licencias por los participantes?

Erasmus+
Online Linguistic Support

[Report a Problem](#)
[Home](#)
erasmus@uclouvain.be

Home

Licences Allocation To Participants - Assessment

Licence Allocation To Participants - Course

Licence Usage per Participant

2014 Projects



Expired Licences



Licence Usage per Participant

Records per page:
Call:
Tested Language:
Filter by Reached Level:
Search all fields (one word)

Assessment Invitation Date	Invitation Expiration Date	1 st Assessment Result	1 st Assessment Date	2 nd Assessment Invitation Date	2 nd Assessment Result	2 nd Assessment Date	Mob. start date	Mob. end date	Mob. duration (months)	Mobility Language	Course Licence	Local Language	Course Licence Allocation Date	First connection to Courses	Time spent on platform
27/10/2014	03/11/2014	A1	27/10/2014	15/06/2015	B1	15/06/2015	01/02/2015	30/06/2015	5	German	YES	x	28/10/2014	24/11/2014	00 days, 00:00:00
27/10/2014	03/11/2014	B2	01/11/2014	15/06/2015	B2	29/06/2015	01/02/2015	30/06/2015	5	German	YES	x	03/11/2014	03/11/2014	00 days, 00:00:00
27/10/2014	03/11/2014	B1	01/11/2014	15/08/2015	x	x	01/03/2015	31/08/2015	6	German	YES	x	03/11/2014	06/11/2014	00 days, 00:00:00
27/10/2014	03/11/2014	B2	31/10/2014	15/07/2015	B2	26/07/2015	01/03/2015	31/07/2015	5	German	YES	x	03/11/2014	30/11/2014	00 days, 00:00:00
27/10/2014	03/11/2014	B1	28/10/2014	15/06/2015	B2	17/06/2015	01/02/2015	30/06/2015	5	German	YES	x	29/10/2014	24/11/2014	00 days, 00:00:00
27/10/2014	03/11/2014	B1	30/10/2014	15/06/2015	B2	28/06/2015	01/03/2015	30/06/2015	4	German	YES	x	30/10/2014	26/11/2014	00 days, 00:00:00
27/10/2014	03/11/2014	B1	02/11/2014	15/06/2015	B2	29/06/2015	01/02/2015	30/06/2015	5	German	YES	x	03/11/2014	30/11/2014	00 days, 00:00:00

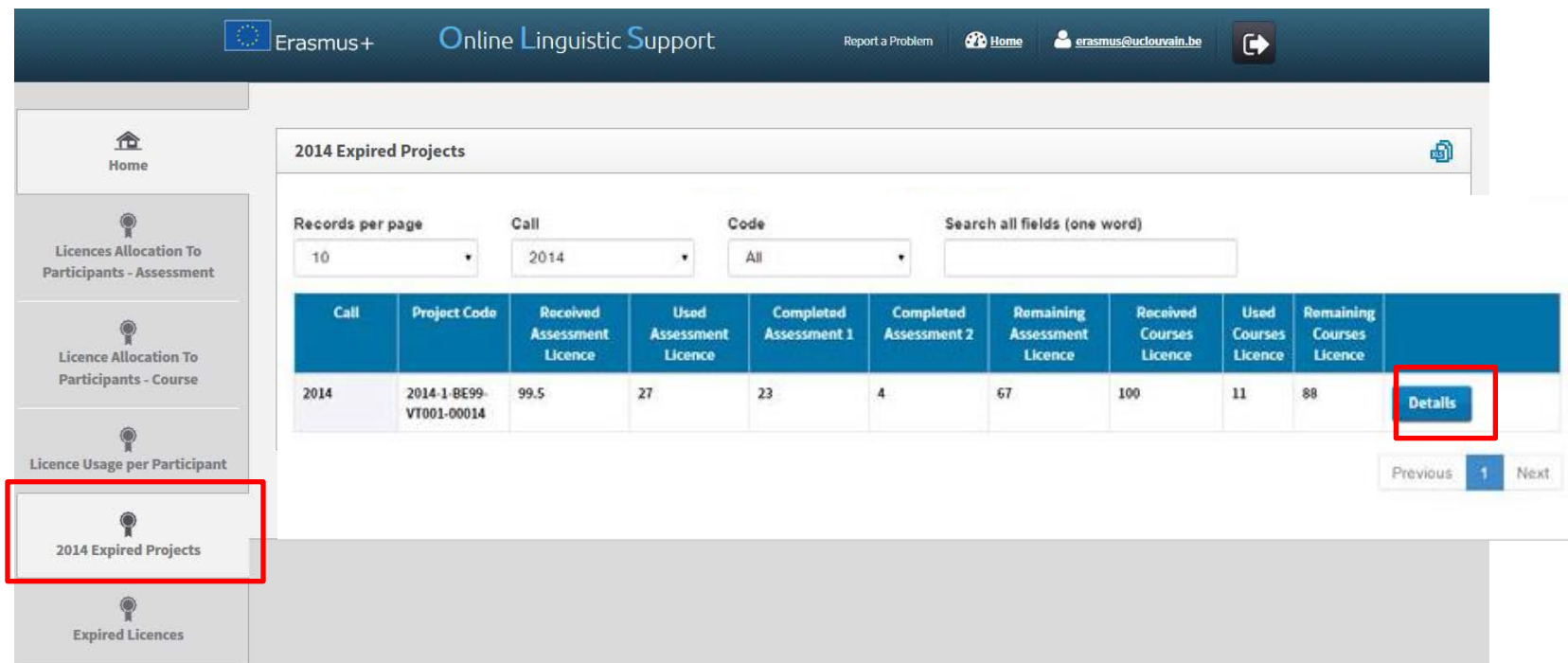
Ciclo de vida de OLS(XIV)

- ¿Cómo aumentar o disminuir las licencias utilizadas por los estudiantes?
 - En la primera columna, por cada participante se pueden volver a enviar invitación  o anular la invitación 
 - Hay que tener en cuenta, que estas acciones están únicamente disponibles para aquellos estudiantes que no han realizado o comenzado la evaluación inicial.

	First Name	Last Name
 	X	X

Ciclo de vida de OLS(XV)

- Proyectos 2014:
 - Existe la posibilidad de gestionar proyectos que ya hayan terminado en 2014, a través de la entrada “2014 Expired Projects”. En nuestro caso , no se tiene en cuenta.



Erasmus+ Online Linguistic Support

Report a Problem Home erasmus@uclouvain.be

Home

2014 Expired Projects

Records per page: 10 Call: 2014 Code: All Search all fields (one word)

Call	Project Code	Received Assessment Licence	Used Assessment Licence	Completed Assessment 1	Completed Assessment 2	Remaining Assessment Licence	Received Courses Licence	Used Courses Licence	Remaining Courses Licence	
2014	2014-1-BE99-VT001-00014	99.5	27	23	4	67	100	11	88	Details

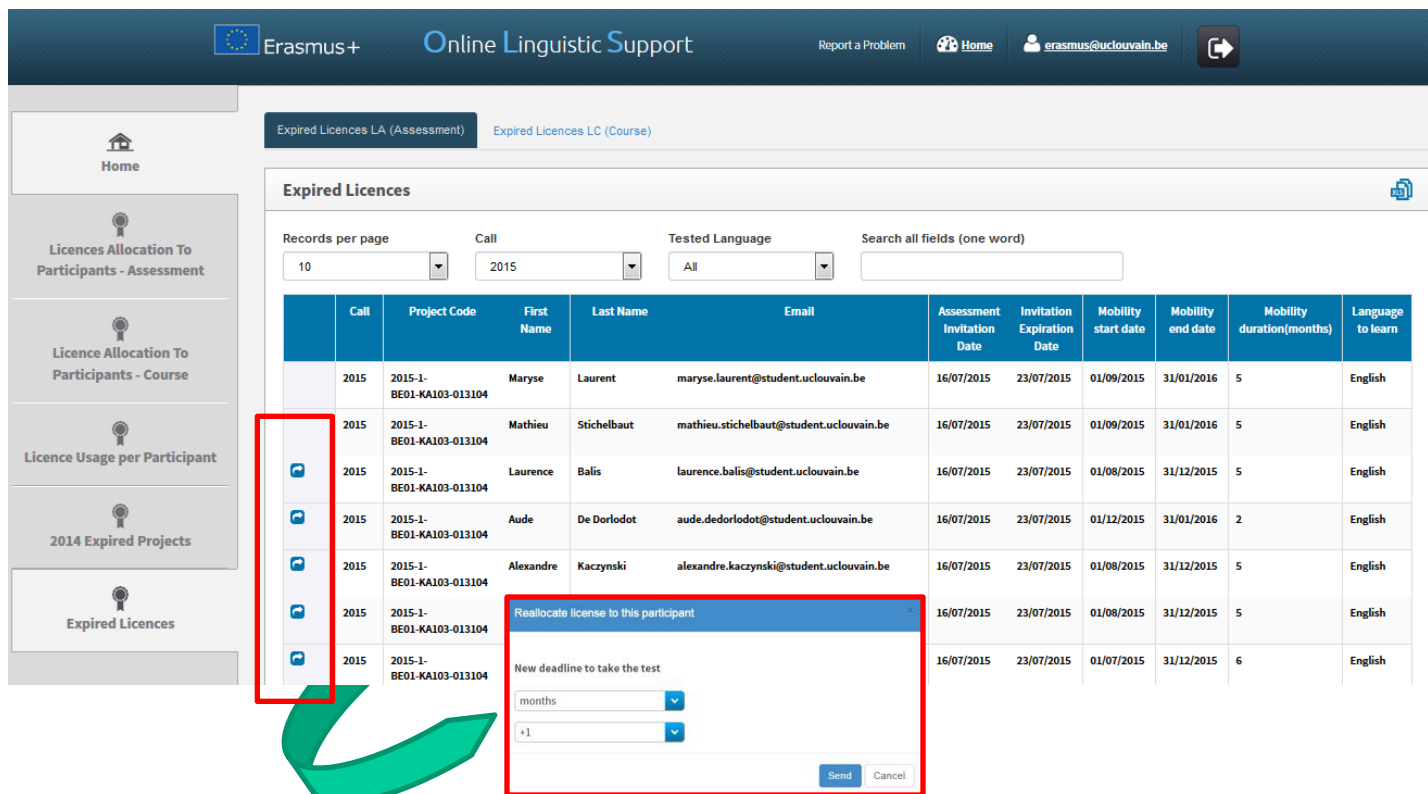
Previous 1 Next

2014 Expired Projects

Expired Licences

Ciclo de vida de OLS(XV)

- Existe la posibilidad de reutilizar licencias de Evaluación así como licencias de cursos.



The screenshot shows the 'Expired Licences' section of the Erasmus+ Online Linguistic Support system. The interface includes a navigation menu on the left with options like 'Licences Allocation To Participants - Assessment', 'Licence Allocation To Participants - Course', 'Licence Usage per Participant', '2014 Expired Projects', and 'Expired Licences'. The main content area displays a table of expired licenses with columns for Call, Project Code, First Name, Last Name, Email, Assessment Invitation Date, Invitation Expiration Date, Mobility start date, Mobility end date, Mobility duration (months), and Language to learn. A modal window is open over the table, titled 'Reallocate license to this participant', with a dropdown for 'New deadline to take the test' set to 'months' and '+1'. A green arrow points from the text below to the modal.

Call	Project Code	First Name	Last Name	Email	Assessment Invitation Date	Invitation Expiration Date	Mobility start date	Mobility end date	Mobility duration (months)	Language to learn
2015	2015-1-BE01-KA103-013104	Maryse	Laurent	maryse.laurent@student.uclouvain.be	16/07/2015	23/07/2015	01/09/2015	31/01/2016	5	English
2015	2015-1-BE01-KA103-013104	Mathieu	Stichelbaut	mathieu.stichelbaut@student.uclouvain.be	16/07/2015	23/07/2015	01/09/2015	31/01/2016	5	English
2015	2015-1-BE01-KA103-013104	Laurence	Balis	laurence.balis@student.uclouvain.be	16/07/2015	23/07/2015	01/08/2015	31/12/2015	5	English
2015	2015-1-BE01-KA103-013104	Aude	De Dorlodot	aude.dedorlodot@student.uclouvain.be	16/07/2015	23/07/2015	01/12/2015	31/01/2016	2	English
2015	2015-1-BE01-KA103-013104	Alexandre	Kaczynski	alexandre.kaczynski@student.uclouvain.be	16/07/2015	23/07/2015	01/08/2015	31/12/2015	5	English
2015	2015-1-BE01-KA103-013104				16/07/2015	23/07/2015	01/08/2015	31/12/2015	5	English
2015	2015-1-BE01-KA103-013104				16/07/2015	23/07/2015	01/07/2015	31/12/2015	6	English

Si un participante comenzó la eval 1, no aparecerá aquí, ya que su licencia ha sido utilizada.

Ciclo de vida de OLS(XVI)

Orden #	Actores	Actividad
9	P	Realiza Prueba Final

Los alumnos han de realizar la prueba final teniendo en cuenta las siguientes restricciones:

- Plazo máximo 1 mes después de terminar la movilidad
- Se les avisa automáticamente 15 días antes de que terminen su movilidad, respecto a la fecha de movilidad que indicaron.

4

Problemática tipo y consideraciones

Problemática tipo y consideraciones (I)

¿Qué sucede si la institución/el consorcio no encuentra las claves para acceder a la plataforma?

- Revisar la bandeja de correo no deseado (spam)
- Olvido de contraseña:
<http://erasmusplusols.eu/es/forgot-password/>
- Contactar con la AN, movilidad.fp@sepie.es

Problemática tipo y consideraciones (II)

¿Cuándo acceder al curso y a las pruebas?

- Las claves de los participantes para acceder inicialmente a la plataforma **caducan en el plazo estipulado por el beneficiario.**
- La plataforma envía automáticamente recordatorios para que se produzca el acceso en el plazo establecido.
- Los participantes **no pueden acceder al curso antes de realizar la evaluación inicial.**
- Los participantes disponen entonces de un mes para acceder al curso. La plataforma enviará automáticamente recordatorios para que se realice el acceso en plazo.

Problemática tipo y consideraciones (III)

¿Error al asignar licencias del beneficiario.

- Se pueden reutilizar si NO se han realizado la prueba inicial, dejando pasar el plazo de realización de dicha prueba.
- Si ya han sido parcialmente utilizadas, ha de asignar otra nueva.

5

Páginas Web OLS

Páginas web OLS

- Página web OLS de la Comisión
http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/tools/online-linguistic-support_es.htm
- Página web OLS del SEPIE
<http://www.sepie.es/formacion-profesional/ols.html>
- Plataforma OLS
<http://erasmusplusols.eu>
- FAQs
<http://www.sepie.es/doc/formacion-profesional/ols/FAQs-OLS.pdf>



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE EDUCACIÓN, CULTURA
Y DEPORTE

sepie

SERVICIO ESPAÑOL PARA LA
INTERNACIONALIZACIÓN DE LA EDUCACIÓN



Erasmus+

OLS - MUCHAS GRACIAS POR SU ATENCIÓN

Madrid, 18 de mayo de 2016

